No.10634

THE CHINESE MAIL.

No. 5 WELLINGTON STREET.

OCTOBER 17 1901

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

第壹萬零六百三十四號

光緒廿七年歲次辛丑九月初六日 禮拜四

莫禮智 鮮花露水出售

本號所製鮮花露水久已中外馳名膾不嘖嘖稱妙茲特加工監製用廣暢流另隨時製造各款外國馳名香水香油香膏香粉發售貨色精妙價極相宜 諸君光顧請移玉至荷理活道雅麗氏醫院對面七十二A號門牌是荷

光緒廿七年元月初五日 莫禮智謹啟

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年鳩集資本銀二千四百萬員 一實先收備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘積項銀八百萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正 總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津 牛莊 香港 孟米 英京倫頓 美國鳥約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算

六個月期週息四厘算

三個月期週息三厘算

日息週息二厘算

光緒廿六年十月初十日 香港正金銀行代理人謹啓

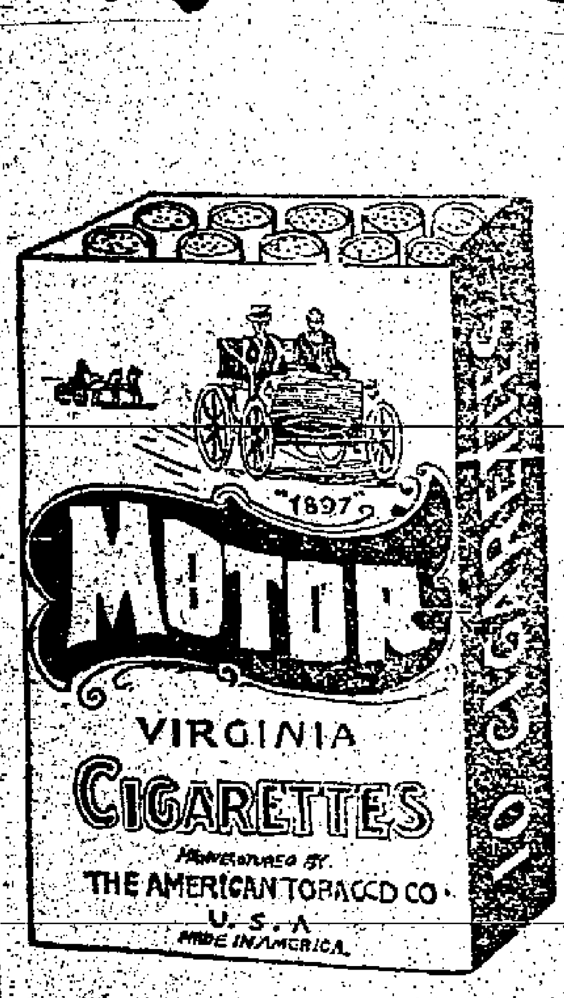
開辦順直善後賑捐

啓者去年順直遭亂今夏復被水災刼餘黎民率多餓殍合肥相國軫念民生奏奉 俞允開辦順直文武實官賑捐所有香港南洋等處捐務奏派勸等辦勸等自愧菲才誠恐於事無補值此饑饉奇荒又不敢不勉襄善舉昨忽需傳 廷旨永遠停捐實官勒限一月報部頃奉 傳相電示以南洋海程較遠奏准展限兩箇月各等因素諭 中國巨賈富紳僑寓香港外洋者類多急公好義之士今特賫照到港如有志士仁人慷慨樂捐巨款者即可稟請 傳相專案奏獎並可奏請賞給寶星以示優異第捐實官例須取結本局已奉准遴免現當白度維新經此次奉 諭停止再無開捐實官之例凡有志願揚者即宜及早輸將不獨可邀 曠典於當時允可積陰功於後世綿綿德澤實無量矣所有實收部照已奉 李傅相頒發到來如欲報捐請到中國通商銀行與馮曜東面商實爲妥捷此佈

奏派勸辦順直善後賑捐 留運使銜候選知府陸恩長 二品銜即用道鐵路銀行總董張振勳 直隸補用知府唐寶璋 謹啓

光緒二十七年八月吉日

么打嘜烟仔



此么打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉泡製氣味純而甜淨價極相宜業經通流各埠 貴客光顧請嘗試之

香港美國烟公司啟

克利馬爾補陽糖汁

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME

此汁最能補陽壽癆肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛勞吐血肺管腫脹咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙 蓋此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口藥房皆有代售 賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤 茲寄香港省城屈臣氏藥房代售

GRIMAULT & Cie
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinois Hongkong-Canton.

天秤印華人樹膠鞋

鞋面天秤嘜 鞋底獅子嘜

啓者本行查悉有辦入口貨鹵莽歐人由外洋辦來光身無印膠鞋價平貨劣而省城佛山等處販賣此膠鞋者冒仿原創天秤印遊在鞋內茲特刊佈 諸君凡欲採買天秤印膠鞋請認明鞋獨鞋底所刊之印茲將此印刻在告白之首俾易辨認如無此印雖冒偽貨再本行已具稟羊城中西官將此印存案如有賣家及藏有此種偽膠鞋者定必控官從嚴究辦此佈

一千九百零一年七月三十號 紹昌洋行啓

香港中環正和堂

竊以粵東市醫不妨實藥以懸壺桐君居奇[illegible]或序藥而成錄藥不辨上品中品下品[illegible]醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非[illegible]不能速效至於不求地道而以偽雜真第曰膏丹而以賺冒貴其爲害尤有不忍明言者也本店情殷普濟技無郭玉之能志切博施點之呂金之術爰設肆以貨藥惟利物而便人搜羅必[illegible]良材童叟無非實價不圖厚利有如蘇井流[illegible]取徵賚聊效董林栽杏

乙未十一月十五日 本堂主人陳賡如謹白

聲明告白

敬啓者本堂自凡買貨無口不論多少俱是即找清楚倘有別情經手是問概與本堂無涉特此聲明以免後論此佈

乙未年十一月十五日

皇后大道門牌一百零四號

正和堂陳賡如主人啓

省港輪船有限公司告白

敬啓者本公司開辦茲即所有認股諸君應交股銀準期九月十五日以前交到皇后大道十四號門牌三樓本公司寫字樓換給股票[illegible]得幸勿遲延此佈

光緒廿七年八月廿七日 省港輪船有限公司啓

妙泰各款西製糖菓

啓者本公司深得泰西秘訣不惜工本揀選上等糖料用機器創製各色糖菓與別不同美味異常消滯[illegible]各紳商鑒賞僉稱巨擘此屬中國始創之秘品養生之良法[illegible]不特可悅口實爾而且生津潤肺 諸君光顧請移玉至中環嘉咸街第五十三號門牌香港糖菓公司採辦

辛丑年二月初九日 香港糖菓公司謹啓

三益公司洋煤

啓者本號專辦各港正色洋煤發客價[illegible]相宜 貴客光顧請移玉至機利文街門牌第三號面商可也此佈

庚子年六月初四日 三益謹啓

出賃

茲有新舖五間將近完工在德輔道昭隆泰右便此屋照洋庄款式極合做寫字樓或做洋貨生意欲租者請問西營盤德輔道永昌泰內在三利號便悉

辛丑年七月初三日

香港旅順萬和行

新到上品花各色威士忌酒代理倫頓古蘭爾花比威士忌酒罐頭牛羊肉貨色鮮靚價甚相宜常有各款油漆帆布油氊鋼纜車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉步是荷

辛丑年六月廿九日 萬和行謹啟

聲明告白

啓者永樂街門牌壹百五十七號三樓德源金山庄生意歷年銀兩數目交易除蓋用圖章外并有司事人簽字一向無異茲再聲明倘有銀兩數目如祇有圖章而無司事人簽名或假冒本號圖章者一概與本號無涉

辛丑年九月初一日 德源號謹啓

告白

啟者本號精選上料歷辦各港各色喜炮發客前因假冒太多故於光緒廿二年稟准英國皇家嵌用雙鹿嘜爲記註冊存案不許別人假冒乃近訪聞某號等仍胆敢假冒或影射漁利今特刊之報章自後如有再敢假冒謙隆招牌并雙鹿嘜者本號已暗出花紅購線向水陸及托火船收貨人代爲緝拿若經補獲定必送官嚴究決不輕恕 貴客欲採辦小號各色炮竹者請到寓港麥邊行丙便恐務然貨眞價實幸毋買其偽貨免至料復傷情也先此佈聞免貽後悔

光緒廿七年八月二十日 寓港佛山謙隆炮店啓

屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

調經養血丸　固本寧神丸　止咳定喘藥丸　發熱頭痛作瀉丸　壯陽固腎丸　酒風腳丸　白濁固精丸　狐臭藥水藥丸　戒烟藥丸　花柳消毒丸　小兒驚積散滯丸　五疳　蟲積補丸　週身疼痛受濕丸　順氣化痰丸　化痰止咳痰飲丸　十全大補鐵精丸　消滯丸　調經丸

紅白痢症丸　神效消痢丸　痧氣痧症丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　內傷外傷跌打丸　跌打各症紅藥酒　內外　三鞭種子酒　清香洋參酒　延年益壽五(?)酒　洋參五味藥酒　培補參蓮酒　婦人　肉精酒　滋陰壯陽藥酒　高麗參酒　開胃百(?)酒　消食酒　上品正薄荷油

身體肥壯丸　極品檀香油　極品八角油　去腐肉解毒藥油　清涼瀉油　鯊魚肝油　頂上正薄荷油　雙料　精製松節油　生髮香油　泰西艾片油　固髮香油　追風樟腦油　精製玉桂油　極品玫瑰油　極品丁香油　花露油　香花油　極品花露水　蓮露油

告白

J.T.&S.　PAINTS　COLOURS　VARNISHES　OILS

啟者本行代理之J.T.&S.嘜漆油可保是上品之貨堪與市上所沽各嘜之貨總美且價錢亦廉此嘜漆流於星架波飛臘比島各政府及各商家近日更推行於上海各華商均謂貨佳價廉凡各辦館承接起做及各寶號與買賣漆油温尼士油者留意本行代理之嘜頭刻在此告白之上 再者本行謹請各商買賣漆油及温尼士油者至七丹利街二十二號本行觀看貨樣及貨價單是所厚望此佈 三五日半

西一千九百零壹年十月一號　三和洋行謹啟

黃祥華 丸散如意油

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹散異常効驗丸久爲中西推許選選馳名近多爲恥之徒假冒我黃祥華字號紙款式用僞油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日將分股一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　消風蘇合丸　參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　六味地黃丸　參茸寧神丸　驅風種子丸　兒科回春丹　珍珠白勝散　萬靈如意茶

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日　粵東省城佛鎮香港太和堂黃祥華謹識

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已設分行各處凡有進出匯票電報滙兌及附儎滙票並有保護物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延悞阻滯之虞倘有官商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到本行面議此佈

辛丑年　元月　初一日　中國通商銀行大班律打啟

私煙賞格

啟者本公司承充香港以及新界烟膏并二煙餅等乃係將本求利公道交易聞有人欲奮私製入香港界內如有人探出買賣跡確勞向本公司總理面商定有重賞決不食言特此通知

光緒廿七年元月十一日　振華煙膏公司告白

月琴嘜

啟者本行專辦日本精工選料粗幼枝月琴嘜火柴發售經已久于流行各埠如欲採辦價錢格外相宜請君光顧請移玉至本行面商是荷

光緒廿七年九月初三日　三井洋行謹啟

琴嘜欲還

啟者本行自日本督辦月琴嘜粗幼枝火柴經蒙各埠客商賜顧流行已久茲本行設議收回火柴紙包之月琴嘜每十張給回一仙士但用此柴者務須留心存貯該月琴嘜紙交與本港錫記樹記恆安火柴號代收或交本行均可照價交給特此佈聞伏祈留存付還是荷

光緒廿七年九月初三日　香港三井洋行謹啟

告白

啟者本行常有上好日本各款洋紗疋頭面巾銅磚生銀火燒油新舊金山黑鉛及花旗麵粉發售價錢格外相宜請君光顧請到本行面議是荷

光緒廿七年九月初三日　三井洋行謹啟

西醫 關心爲

現寓中環皇后大道德祥洋貨店樓上專醫內外科早晚寓在歩街口上利東街五十四號

告白

敬啟者本堂創設歷有年所多爲華人嬰孩無父母者撫育送到本堂收養凡乳哺衣食在在加意護理其有因疾病送來者本堂亦照一律收養在堂醫理或有貧窮婦女疾病無依亦可隨時入堂調理所有施醫施藥無不盡力盡心堂中所延各姑娘旦夕苦勸專以扶病救危爲宗旨同侍堂中一切動用不受分文惟是經費浩繁逐年勸捐衛補以助善舉捐一文則多一文之事多一事即做一善之基伏冀官紳富賈善士仁人大啓金盤隨緣樂助此日捐金助款羔裘集腋而成他年桂子蘭孫福祿祇無窮之慶矣此啓

一千九百零一年十月廿四號　聖保祿育嬰堂謹啟

何老威藥膏出售

THE PILL

此藥丸其性滋補能消血熱其補益之功實難盡述譬如人身筋絡孱弱者而用此丸補劑之功有加無已無論百病之後身體羸弱服之可扶元氣壯健常服此丸清爽無病即最弱者服之能轉爲健旺實爲補藥中之第一靈丹也至婦女無論老少服之更爲合宜經補身稱無價寶爲

退股告白

啓者李達初呂紹堂等前日所創荷李活道壹百四十五號至壹百四十九號悅南酒樓生意做至本年八月三十止今將悅南樓全盤傢私頂與永成堂張寶珩等承受即日交易清楚前悅南樓並無揭借會項以及担保等情維悅南樓欠到各號貨項銀兩等俱歸承受人永成堂張寶珩等支理日後生意仍概與李達初等無涉特此聲明以免後論

辛丑年　九月　初三日　退股人李達初呂紹堂等謹啓

華興礦務有限公司換股給票告白

啓者本公司前定加收新股章程先給收單後換股票本月初八日限期已滿茲定自八月十五日起換給新加股票再行展限至九月初六日止以符定章已經認領者請如期携收單到換間有未經認領者亦准於限內將每股應加股份銀二十五員交到本公司收即發股票幸勿再延如逾限不到即照議定章程其不領之新股歸公司另行辦理此佈

○認領新股發給股票處開列如後

一在香港本公司總寫字樓

一在香港中環紀昌洋行辦房吳節薇翁

一在省城海味街本公司省局鄭衡季翁

一在澳門時和銀舖

光緒廿七年　八月　十二日　華興礦務有限公司承總值理命司理人温俊臣謹啟

承項告白

啟者皇后大道西門牌九十四號生源合舖杉半生意現各股伴志圖別業願將全盤鋪底什物貨賬等項頂與順成堂承受准于九月初十日全盤交易清楚但舊生源合記欠到各號貨揭附會等項及租保各情所早日携單到該店報明俱歸舊人支結清楚如期不到日後是爲枯數與新承受人無涉特此預聞

光緒二十七年九月初四日　承受生源合記生意順成堂謹啓

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈

丁酉年元月初五日

錦福書坊

本店專辦發售各物列左

北省石印書籍法帖圖畫　上海湖筆　日本書籍地圖膠口信封　自印新款膠口信封　粵省木板書籍南音小說　英文書館日用西書字典紙張鉛筆　墨水石板等件所有書籍字板玲瓏書皮加工釘裝堅固　貴客光顧請移玉至中環水車館後便門牌壹百零七號採辦是荷

辛丑年六月初二日　香港錦福號啓

催截南洋實官捐

啟者本局所辦南洋實官捐案蒙經 李大臣奏准通融展限兩個月截數報部至九月二十五日止他局不得援以爲例等因凡南洋各紳富從前在本局認捐實官者務須早日將履歷開具到局以便補獎并須認明本局所發出實收部照有南洋字樣者方不致誤此係 朝廷體恤南洋海程遙隔恐彙繳不及以致向隅並非奉 旨停捐實官以後倘有擅行招收也慎勿有逾欽限自誤功名此佈

光緒廿七年　八月　廿七日　駐港總辦中國電報兼辦南洋順直賑捐事宜三品銜江蘇即補道温灝謹啟

王福禎告白

啟者小號在粵東省城杉木欄開張多年並無分枝別埠所製幼絲黃烟氣味香濃可避嵐瘴久蒙中外士商所賞識詎有無恥之徒將低貨假冒本號招牌裝式散布南洋各埠欺騙漁利貽累非淺爰特更換新印再加麟嘜以別眞僞貴客光顧請認王福禎老舖麒麟招牌爲記方是本號眞貨特此佈聞

辛丑年　九月　初三日　省城杉木欄王福禎謹啟

鴻順公司 縫帆旗幟

啟者本號承造各款帆幔布帳遮陽並各款旗幟交貨快捷堅固不悞歷在本港開設多年馳名日久諸君光顧請至中環街市側第三號頂樓是荷

辛丑年八月廿九日　鴻順公司謹啓

拍賣

啟者未士佐治林勿准九月十一日即禮拜二日下午三點鐘在灣仔同泰機器廠對開有火船仔一隻名速電身長四十五尺闊七尺五機器五寸及十寸全身柚木全身銅器船底包銅燈件泵錨鍊及各物齊備此船由英本年正月裝造每點鐘行十咪線出投以價高者得槌落之後現銀紙交易倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈

辛丑年八月廿六日　未士佐治林勿謹啟

電報股友須知

啟者本局于前月初二日示令各股諒因總局事忙之故誠恐各股友守候日久即于初三日起從權憑本局收條先行派息俟息摺寄回再來領摺惟代換股票者必須俟股票換妥後方能領息以示區別此佈

光緒二十七年九月初三日　中國電報港局啓

代友酬醫

乙未春友人悞染瘋症幸遇譚海日老先生施法調治僅兩月而瘋除且漸吧白至第四年連生二子根基異常余初意只友人之幸後查老先生二十年前經理此症不可勝數人人如之 老先生眞有救濟易肯之功特爲代酬俾悞染瘋症者得而問津以續後世焉 老先生寓港文武廟直街東興蘇杭店二樓

辛丑年九月初一日　馮繼善代啓

新聞行情日派

香港中

竊以韓康市醫不妨賣藥以懸壺桐君居家或序藥而成錄藍藥不辨上品中品下品醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非眞藥不能速效至於不求地道而以僞雜眞……

本號所製鮮花露水久已中外馳名屢不噴噴稱妙茲特加工監製用廣暢流另隨時製造各……

聲明

啟者本堂自凡買貨銀口不論多少俱是即扶清楚倘有別情經手是問概與本堂無涉特……

省港有限公司

敬啟者本公司開辦在即所有認股諸君應交股銀準期九月十五日以前交到皇后大道……十四號門牌三樓本公……

此報紙在香港威靈頓街華字日報館陳煥文刊印

心喚撫以……
展緩一年今日即西九月六號閱已得邀 俞允矣西安刻已設
有電線以通河內開封故來往消息較前尤靈傳電北京及沿海
各處已無延擱矣譯八月二十五日字林西報

……重名器惟彩票一舉……
辦○榮相何心 聞此次鄂節卷太守簡放湖北武昌
遺缺府實出榮相之意諸軍機均不以為然

……誤○六部今有具衣冠到部者有不衣冠者尚未一律惟……
相貌漂亮衣冠整齊者則另眼相看瞿裕大司馬素來講究此等事也

……士無不遵行惟……近有陳君鏡……

甬江北岸開設西法算學書館專教數學借根代數幾何八綫測量微積等學校館就業者頗不乏人於此見風氣漸開矣○隨扈軍營 京函云西人曾以甘軍為野蠻西安政府乃改名為志勝軍欲令隨扈全權急發電至陝請以神機虎神隨扈其餘各軍均請勿派隨扈以免藉口○太史被拘 貴州某太史日前扶櫬回南行抵津門書篋而外別無長物另有寶劍一口藏之行篋原期藉以自衛不期行至北河紅橋竟被河道巡捕搜獲拘入都署尚未發落云

廉訪登輪 港臬寶廉訪於日昨附德輪威北返國送行者不乏其人○整頓潔淨 日前本港西商聯稟英廷求委員整頓潔淨一事現理藩院批謂必須加意辦理云○不怨石尤 德國郵船威北本擬于初五日駛返歐洲緣日來天文臺報風警將至該輪遂泊九龍初四晚各輪紛紛走避然幸無風至初五日各貨船亦俱停攏惟風颶已消想可照常來往矣○霍亂宜防 新加坡近有霍亂症時見行客昏迷道左據聞此病因多食不煮熟之物幷吸飲凉水所致云

相資設學 杭垣自奉書院改設學堂 上諭大吏尚無動靜大約改設之期實速須在明歲秋冬而向學之人未能久待因商諸胡藻卿部郎富由其封翁慨捐洋六萬元生息作常年經費又捐洋六千元作為開辦經費葉已稟請大吏存案年內部署妥貼明春即可開學矣○派員閱操 日本今歲大操各省皆有派員往閱者江南則派陶榘林觀察杜雲秋觀察楊鐵巖軍門金龍前往閱操○制軍病愈 江督劉制軍日來諸症均已全愈照常辦公轉瞬假滿可不再展假矣○交涉新章 江督劉制軍以旅居省垣各國教士送人到官請辦往往為教民所播弄初非出自本心甚有冒名假託之事昨飭金陵關道洋務局照會駐甯各國領事此後教士凡請華官究辦之事需先將案情詳細稟由各該管領事官核准代為移請華官始准照辦否則不便准理各領事昨已分別諭飭各教士矣

府案 王某與陳某偕游堅尼道遇蔡蘇奪王某時表及戒指隨報捕房請將乃查悉陳某串同蔡蘇搶掠者旋在某典肆起出時表戒指則不知所之矣案後府官判罰陳蔡二人各入獄操苦工六閱月○某渡輸有炮六尊違例私運於案由差起回三尊餘二尊太重不易之登岸判罰該渡主二十五元○王某有私烟四兩四錢查無牌照而王某乃屢次犯事者此次故判重罰五百元○幾至失道 駐俄中國公使張之亞現返歐洲昨船過香港俄使携其二子泊岸與夫昇其一子以行能行抵西營盤俄使不知何之與夫向其子取值則言語不通後用人力車載之以行始于路上與俄使相值云

捐建英女前皐遺像等物芳名續列 美珍棧 金逢美 裕章盛 南生 祥安
春茂 以上每十元 廣珍 怡美 奇茂 南茂 定興泰 吉祥興 榮生
德記 同記 珍圃 瑞珍 友蘭軒 同茂 廣昌生 以上每五元 生記
三元○銅鐵行 泰棧 官安 福利 以上每二十元 以義十二元 兆隆
金源 合豐 怡興 以上每捐十元 正合八元 德利 萬利 隆盛 鎮源
泰興 成安 致榮 鎮隆 永源安 以上每五元 有五十九家共捐銀九
十九元○煤炭行 怡生六十元 捷昌三十元 志安十元 榮益 三榮興
恒安泰 廣興 義記溢 榮發 榮利 三益公司 利成隆 興利合記 榮
源 以上每五元 恭和泰三元 有四家字號共捐八元○雞鴨行共捐銀二百
元○軍裝行 有孚 祐昌 每十元 連上共捐銀四萬零零拾元

電報譯錄

孖剌報電 接上海電云日輪之路希道丸於本月八號駛至哥郜島沈溺死者四十八人只一人得慶生還○勞打電文 非洲英弁威士化路仁已搶得地鷗花路轍伙食車七輛敵軍小隊之兵漸已散潰恐為英軍圍困敵軍遂衝英軍而出已渡把翻河忽又退回計敵軍不經此路則須由華士倫取道惟華士倫士人極兇横此乃險要也○英國照會土耳其王言英水師離各波斯海島然非欲佔據高位不過慮他人占地耳

本館特電

九月初四日潼關來電云是日兩宮 聖駕因雨仍駐蹕潼關督台見汀安糧道胡延幸天色晴霽初五日即可啓蹕矣

招人起貨

啓者本公司之士佐丸"Tosa Maru"由花旗些路埠載來雜物什貨約本月初七日可以到港各寶號有貨由該船來者屆時請携提紙到本寫字樓簽妥後即派駁艇到關船起貨如過期本公司代起入九龍貨倉倘有意外及倉租使費等均為貨主自理並或有破爛水濕欠交等弊必自于船到後一禮拜內關單到本寫字樓理妥逾期自俱先此佈聞 三一申
辛丑年 九月初五日 日本郵船公司啟

告白

啓者本公司有開大吉舖三間出賃在灣仔大道門牌壹百五十九號壹百六十一號壹百六十三號即前者日昇機器廠是也如欲租者請至文武廟前街乾綸綢布店內麥卓廷知 三一申
租 辛丑年 九月 初六日 黃三記公司謹啟

凡人出外水土不服或有驚勞多患痢症如攜有占罷倫痢嘔肚痛藥水一樽可以醫治威建藥房代售

貴重地業投賣

啓者茲有坐落香港域多利亞城山頂憑官批執爭貴重地業准于一千九百零一年十月廿八日即華辛丑年九月十七日禮拜一下午三點鐘經拍賣人摩地在其拍賣館內當衆投賣此業係地段坐落香港山頂地方在地其房註冊號為鄉落屋宇地甚第一百零四號鄉落屋宇等十五號之上蓋房屋係稱為士篤時東樓十篤時西樓其管業年限係由一千八百八十一年十月十號起計以七十五年為期地稅每年納銀三十三員七毫五仙政府估計每屋每月租銀八十大員 鄉落屋宇第一百零四號上蓋房屋之管業年限係由一千九百年四月三十號起計以七十五年為期(年限可以更展)地稅每年應納銀六拾四員十篤時西行係租賃至一千九百零弍年十二月三十一日止每月租銀八十員士篤時東行現在吉屋不久有人租賃欲觀此情節與拍賣章程者間句等取閱可也 函由
賣主律師狄近暨希士廷
拍賣人 摩地 同泐
光緒二十七年 九月 初六日 大道中十號門牌

出賃

西台道第八號洋樓出賃欲租者請問何啓大律師寫字樓
辛丑年 九月 初六日啓 三一申

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善諸尊光顧請移玉至上環舊鴨蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和樺面商價甚相宜此佈 十一月
光緒十八年十一月廿三日 架剌消治謹啟

西法接生保養

世間之稱穩婆者是接生為主保養為能今婦人司是業者不知凡幾求其老手練達者鮮矣啓者氏日前在港多年蒙 夏地近佐頓士杰臣士譚諸醫生提拔接生經練亦有十餘載矣屢蒙紳商多延往理無不穩妥均皆讚美如何君曉生梁君曉生鄭君植生等亦有惠顧氏常存濟世之心並有嬰兒月內諸症藥料及驚風散 請君欲求接生保養者祈至中環榮華里十九號門牌樓下便是特此佈聞
光緒廿七年 三月 十八日 蔡氏謹啟

瑞記洋行火燭洋面燕梳

瑞記分局九月初二遷往鴨巴街口

啓者本公司實備資本英金一百九十萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩公善 諸尊光顧請至鴨巴街口仁安花紗三樓由鴨巴街口入門上樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達 又啓上
庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啟

火車公司告白

竊以時維九月節屆重陽爽愛金風暖宜秋日丹楓乍落還登戲馬之臺黃菊已開合上商颷之館龍沙可眺馬射誇功此古人之所以重陽日辰亦游客因之援爲例也本公司特於重陽日早由七點半鐘起至晚八點止每十分鐘開行一次來往不停無行仔立行見奇肱妙製覽勝千峰萬峯不殊列子豪情御風十里百里
○車票上山每票三毫 ○下山每票二毫
○來回票每票五毫 三十申
一千九百○一年十月十四號 山頂火車公司啓

吉舖招租

啓者茲有全間吉舖並二三樓租賃在德輔道新填地門牌一百七十四至一百七十八一百八十號另有二三樓租賃租價格外相宜如合意者請到德輔道名利樓面議 一卅日半
辛丑年八月十九日 本業主謹白

遷舖告白

啓者本堂向在文咸街中約開張熟藥蠟丸生意已歷十有餘年所選藥料必須地道精良泡製務期得法久在諸君洞鑒中無庸贅述茲因業主收回舊舖故暫遷號於希和街即鐵街門牌十八號由仁安花紗號左便直上是便 貴客光顧請移玉步是荷 四十申
辛丑年 九月 初三日 博愛堂謹啟

輪船租賃

啓者本公司有堅固快捷小輪船壹隻名長沙出租賃此船身機器均異常堅固甚為好力船上架生一概齊備並有吊橋現在拖帶帆船來往香港梧州均異常快捷且拖力頂好如有合意者祈到蘇杭街安泰走頭號面商或問李煥堂亦可價甚相宜特此佈聞 晶半
光緒廿七年 八月 初八日 源發公司謹啟

非洲急省什貨店附近村落與張離鐵路九里離城二十五里該處人有病延醫難艱凡有抱恙多是往該店購占罷倫藥附近一里遠僅有居人六十名去年六十人中已購去占罷倫藥十四樽
威建藥房代售

盧運尼一手痲木不仁延醫調治未能奏效其妻令購占罷倫風濕藥水僅服二樽乃得全愈此外有數人其病相同服之無不立效凡跌傷風濕之症用此藥水鮮有不能奏效者
威建藥房代售

華商公局告白

啓者本局欲聘一精通翻譯唐英文及教品之人每月擬送薪水銀一百元如願就該職者請函交新旗昌辦房本局主席馮華川先生便可商妥此佈 又旦半
辛丑八月廿六日 華商公局謹啟

承股告白

啓者中環閣麟街門牌十六號順發紙店前光緒廿六年元月初壹日翁標何能文有彭雋蓉宅合股創生意至光緒廿七年九月初三日翁標何能蓉宅三人願將名下股份生意貨物架生全盤傢私什物貨項眼項會項頂與文有彭進股內二人承受支收日後生意已虧與翁標何能蓉宅無干如或有會項揭借貨物各等均要順發台號鑑章蓋印為實特字佈知 一冊申
辛丑年九月初五日中環順發合記等啟

萬元泰欄杆顏料

啓者本號自辦外國上等時款花樣綵色洋欄杆衣邊各款品紅品綠品藍品各色顏料等貨發售價甚相宜如蒙 貴客光顧請移玉步 舖在香港上環水車館對面門牌第五號達盛茶葉店四樓開張
辛丑年 七月十五日
壽士 萬元泰號謹啟

和新巴利是油

舖在上環舊西街口
光板靚滑價甚相宜
未光

西醫接生包愈雜症

啓者馮鍾氏向在羊城博濟醫局受業將全體各質部位化學藥材統宗各體功用內外科眼科喉科瘡科頸瘰蠱眼跌打刀傷續筋駁骨出炮砲脫骱牙補崩口補崩耳割眼瞼花柳諸般患症難產各樣奇離雜症勸習數年並學西法接生嬰兒工夫若遇逆產難生凡西藥器具定即檢齊携至可保大小平安經蒙嘉約翰賴馬西等六位醫師簽名賞給中西合文醫照准出濟世現在紅磡街市街門牌第壹百七十大號本館妙製熱癥必愈藥水大瓶銀弍毫細瓶銀壹毫凡有志欲醫者請新移玉光臨是荷 兰半
辛丑年 八月 十一日 馮鍾氏謹啟

告白

奏疏條陳澤濤鈔錄在本書樓出賣每本價銀叁毫中環成豐印街萊香齋樓啟

上諭電傳

九月初三日內閣奉　上諭徐會澧等奏循例請賞米石各摺片京師廣安門普濟堂等處收養貧民爲數衆多普濟堂功德林兩處著賞給粟米三百石加賞粟米五百石朝陽安定門直向門外三處粥廠每廠著各賞給粟米四百石廣安門內資善堂煖廠著賞給粟米三百石廣仁堂著賞給粟米三百石即著該員紳等核實散放以惠窮黎餘著照所議辦理該衙門知道欽此○同日奉　上諭陳夔龍等奏請懇恩賞米石散給各粥廠一摺京師外城各粥廠自上年兵燹之後復經地方官酌量添設現在瞬屆冬令貧民凋敝者多自應酌給米石以資散放所有冊開之西珠市口等七廠暨另片奏請給米之崇善堂等七廠均著照所請數目賞給以惠窮黎餘著照所議辦理該衙門知道單片併發欽此○本日　聖駕仍駐蹕潼關榮中堂銷假請安

越無任瞻戀哀迫之至謹奏○再七月初一日東路江南哈爾濱之戰鎮邊綏軍右路左營營官吉林候補驍騎校保林陣亡七月二十日西路小樁子黑山嘴等處之戰鎮邊綏軍中路統領花翎二品銜候補協領吉林驍騎校壯勇巴圖魯保全陣亡七月二十二日北路大嶺之戰鎮邊新軍右路統領通肯正藍旗擬正佐領崇玉鎮邊新軍中路右營營官錦州中後所驍騎校德春義勝新軍右路右營營官黑龍江城官屯官瑞昌等陣亡以上五員以平日勞績論保全最著崇玉等次之以此次軍與勞績論保全崇玉著保林等次之而打仗奮勇視死如歸五人正如一也且保全即係保林胞弟一門伯仲相繼捐軀益深憫惻又七月初十日黑龍江城失陷該城水師營四品官札營布世管佐領玉璽同時殉難札營布係懷印以殉死後猶手握其印牢不可解玉璽向通俄語城陷被執罵不絕聲死事尤爲慘烈除崇昌一員係屬通肯副都統東路翼長慶祺之子爲奴才姪孫不敢仰邀　邮典外其餘六員合無懇　恩飭部從優議邺並准附祀奴才前請之黑龍江城副都統鳳翔專祠以慰忠魂而昭觀感又各軍各營陣亡之哨官哨長人數過多倉卒不能備錄且有未據報者擬幷懇　恩俟事平後飭由地方官詳細查明一體賜邺可否之處出自　鴻慈逾格謹附片具陳伏乞　聖鑒謹奏

艮善云云按滿提督乃萃廷官保也

○刼輪梟首　日前靖勇營哨弁潛線於南關拿獲行劫太年鴻連輪船案犯姚亞錢姚亞光叔姪二人押回虎門太平經何軍門審訊該犯手上帶一玉鈪向係當日原贓無從狡脫故何軍門審明後即將兩犯在營中正法其首級解回中流砥柱炮台懸竿示衆以昭炯戒聞兩犯均懸有花紅數百金云

買婢造冊　高州紳士程履祥等以近日拐風日盛擬定章程遞稟督轅請凡買用使婢務須造冊呈驗以示限制當由陶制軍批示謂拐賣人口例禁綦嚴據稟高州府屬近來時有匪徒拐販婦女遠賣爲娼自應嚴行查禁仰廣東按察司即飭高州府轉飭所屬州縣嚴密查拿至所請嗣後凡在該屬買用使婢務須報明地方官造冊鈐印分送稅厘各廠以便查驗各節是否可行有無流弊並即由司核飭遵照稟及粘抄保領均發仍繳○歲杜陋規　緝捕經費承餉時原定文武衙門送回規費二成以資辦公近日善後局訪聞各處兵差人等多有於二成之外加索陋規故特添派委員數人密爲查訪概不准於二成外多索絲毫以累商民而碍餉源云

選錄京報

前黑龍江將軍壽山遺摺　續前稿　奴才更有陳者事平之後如江省不能贖回則已如能贖回伏求　皇太后　皇上簡任英毅嚴斷任勞任怨之大臣來鎮是邦必如崇實之於奉天銘安之於吉林而後內政乃修外侮足禦省城暨呼蘭通肯兩副都統所治之境亟宜設民官呼蘭綏化兩廳員缺亟宜改歸外補旂地蒙地均應招放民荒沿邊兩城尤須變通與墾至於調劑各城旂人之法均於招民開墾之時各撥荒地隨缺地畝酌留旂屯並生地官撥均不患貧奪生地耕牧皆有所托否則若如通肯旂領民佃用意非不周將其實膏腴之地均爲在官諸人巧取旗丁仍無所得且務本之民以爲地非已有不願認佃其認佃者又皆別有希圖往往名爲旂產實非旂產輾轉盜賣無所不至不獨實患不能均沾墾務亦難收實效而下此者又或謂漢民日多有礙旂人生計山林日闢有妨牲丁　貢貂以及旂地應設旂官不宜民官治理諸說皆狃於一偏之見不顧大局之言更卑卑不足論已總之江省之事非開荒無從下手開荒之舉非招民無從下手以七城之大土地之沃如果得人而理不出十年不難自立奉天吉林成效不難復見於將來即以此次軍務言之如使二十年前本省即照奉吉辦法則今日者沿邊有民就地有餉防務不期固而自固槍械軍火亦不求饒而自饒何至處處窘手一蹶不振哉此奴才備歷之艱苦入告之心願雖在授命之際彷徨爲不能自默者也除將前後陣亡統領營官暨在事實在得力文武諸員另片懇　恩外謹恭具遺疏奏聞伏乞　皇太后　皇上聖慈矜鑒再此摺係八月初三日夜間屬稿天明正擬敬繕據報俄兵昨晚至塔哈爾站此時已抵城外奴才謹即恭設香案望　闕叩辭伏地長號神魂飛

羊城新聞

增厚兵力　興甯縣屬土匪聚衆滋擾欲攻縣城搶劫紛紛鄉民逃避經惠潮嘉道朱觀察潮州鎮馬鎮軍督率潮勇大隊馳往征剿殺匪多名匪等勢力不支現向平遠鎮平一帶地方而去又揚言有鬧教情事省中大憲聞警前數日立調介字營勇馳往助勦近聞匪勢愈熾誠恐兵力單薄未易勦除昨再將駐紮城內之介勇增調前往以厚兵力日內即拔隊登程矣

旗界護符　粵省小闈姓一項自承餉開辦以來其收票舘開設有加無已近有人未赴小闈姓公司領牌繳費而潛在旗界內地私開者不少該宏遠公司商人盧華富以伊等攬承利權有碍餉項遂將情形赴善後總局稟訴求請辦理昨日由局批示謂已據稟詳請兩院憲咨明將軍嚴飭封禁矣○未容率請　實缺提鎮大員請假回籍紳民率欲請留上台何能輕准頃見陶督部牌批陳壽庚等稟云竊提督久歷戎行威望夙著本部堂素所欽佩惟高提督此次回籍僅奉　旨賞假三個月並未開缺貴州地方緊要提督總握戎機豈容率請留籍辦團所請未便照行該處各屬盜匪充斥本部堂時切憂思已疊飭各該文武按鄉清辦據稟前情仰緝捕局轉飭欽廉邊防潘道暨高廉欽信道雷瓊秦道北海高州瓊州各鎮督飭所屬文武營哨實力搜捕務盡根株而安

中外新聞

裁官私議　今欲改革政治則裁官其首着也近聞京外文武大小各官或裁或併章程未定議者紛紛有謂以翰林院國子監合爲一署改名文學部者有謂同通大半裁撤者是皆一支半節之論耳謹按周禮設官分職鄭注謂各有所職而百事舉然則有是職而不能任事且有害於事是皆當改者也由三代以迄唐宋內而樞密部卿外而藩鎮將帥皆屢改矣又由唐宋以至　本朝不又幾經裁革耶　國家龍興遼瀋多設滿額大小員爲歷代所無康熙年間設軍機處而內閣辦事之制已改其後復以王熙言裁閣差歸地方官至內務府諸員向裁去苑馬寺及上林苑　祖宗成法　後嗣未有不可改者此則易所言變通孔子所言損益也馮中允桂芬校邠廬抗議汰冗員一條言國家多一冗員不特多一糜廩祿之人即多一朘民膏之人甚且多一僨國是之人言最警切僕爲下一轉語若官制不改冗員不撤則更多一阻撓新政之人也中允所議裁漕督河督裁監督織造裁鹽官同副裁督撫司道以下各官裁翰林詹事裁內外武職斟酌皆極得宜援考洞悉其弊然閱今數十年朝政損益又一變矣　獨立山人稿　未完

西安近事述函　西行各教士抵太原後以三人前往西安其一即本館之訪事也該訪事於西九月六號即七月二十四日由西安來函云當由太原起行後所有途次情形概不贅述惟所過之處地方官均優禮相待幷各預備設館舍必誠必敬所不甚慳意者亦祇一處耳予等所乘肩輿均自行購備者惟從役挑夫以及護兵等則由華官所撥來每至一站必添護兵數人相送予等共有肩輿三乘每乘除轎役八人外各用挑夫四人所經各縣均加派差役六人步兵十名各營亦派馬兵數名以送故由西安起程時僅帶兵六人後經一路加添統計之已約有七十餘名途次盡心保護頗極周至予等當未至西安以前該處人心以各處傳說洋人將帶洋兵若干名前來以致頗極震動後經查明所來洋人祇有三名並無洋兵相隨護兵亦均係華人民心始定當初入陝西境時吾等以不知華官如何接待心頗惴惴及至東關見有多官出迓始爲安然各官中尤以某道最爲慷慨詢該道久在榮相幕府定先以予等在晉時華官相待情形探明彼乃從而照辦者方予等之由潼關入陝也行程不過五日而沿途華官相待較在晉時尤優甫至西安即由兩首縣派差前來引赴館舍該館舍即設於撫署之旁既至以後兩首縣即來拜會予等亦分往各衙門答拜至昨日爲止即外務部亦已謁徧外務部計有大員二人一爲王中堂文韶一爲瞿尚書鴻禨未幾即有大員七人連同陝撫設筵以請餉餽一切均極豐盛惟予等雖與各官來往而所談均無緊要者故亦無可登報以饜閱者之目蓋此輩均經奉有政府之命不得妄談國事彼爲主而予等爲客彼既不言予等亦未便輕自啟齒雖然其中孰爲頭固孰爲明達彼即不以國事爲言吾等亦已一覽而知矣今政府大權雖操自頭固然已漸以新進登庸頭固黨均係無識之徒無可賣弄聰明自不能不引明達者爲之助而明達者亦即能由此機會進身現任陝撫曾出使俄德兩國故其見識亦超出於滿人之外惟其宗旨如何則以被榮祿李蓮英壓制之故予等無從測度且不獨該撫爲然也凡明達之輩亦無不遭其壓制者即如王中堂之勛勞一載無異李相而其權轉不如前即此可知矣王中堂爲人威而不猛外人不獨不能加以訾議且多尊之重之中堂嘗與榮相有齟齬之議其心定以早日　回鑾俾可稍釋重負爲意彼明達各官固均以王中堂之見爲然者而頭固黨則以回　鑾後恐爲外人所壓制故多與之相反西安自　兩宮臨幸後大加整頓街道亦皆修整前之城市藉係有不終日之象者今已氣象一新矣該處素無滙兌故無銀號今因　兩宮行幸各官須支領俸銀之故添設銀號甚多通城舖戶以有富宦及宗室人員之來亦均獲益非淺至於飢饉情形予等亦無從知其確耗惟據華官言陝西一省以飢饉故人已十死其三官賑已於華六月杪停止而災民受飢則依然如故須於秋收後始克有望觀禾稼氣象秋收定能豐稔所慮屆時飢民以歸還借米之故災情仍不能已耳美國賑銀到後刻下業已開賑即以西安一城而論飢民已多至五萬有奇幸中國政府亦派官竭力相助前者辦理官賑之某道今亦襄助斯密司丹根二君辦理其事大約所經發去之銀六萬兩災民等已於數日內易爲米糧矣其賑之法先令災民報名入冊由道台與教士等查明無訛然後給發此次之賑頗得其時百姓乃得恃以無恐其賑也每人給洋一元陝撫幷言如不敷散放當爲設法代籌守舊各官多不以外人辦賑爲然而災民則祇須得錢誰不另存他心陝撫以災民衆多欵無從出特奏請政府將停捐實官之限再展緩一年今日即西九月六號聞已得邀　俞允矣西安刻已設有電線以通河內開封故來往消息較前尤靈傳電北京及沿海各處已無延擱矣譯八月二十五日字林西報

工程將竣　蹕路工程已將次竣大高殿後門向在估修聞大高殿內及各官廟鋼鐘無有存者補鑄頗不易易○蹕路紀聞　頭蹕路由正陽門墊路兩條一中蹕路即大清天安端午各門係　兩宮鑾駕經由之路另修一道由大清門前東北入東安門預備　皇后主位由此入內○停捐緣由　聞政府決計開辦國家彩票歲可得餘一千二百萬故下永停捐例之　旨以重名器惟彩票一舉係赫稅務司條陳且尚不欲承辦○榮相何心　聞此次覃鼐巷太守簡放湖北武昌遺缺府實出榮相之意諸軍機均不以爲然

西安粵稔　西安函云今秋嘉禾遍野數倍往年嗣以雨麥未成改下穀種日來漸次登場糧價已由二千九百落至一千八百矣○京師近事　禁城值班儀制條規向來遇　皇上至頤和園駐蹕時派出留京王大臣一體輪流值宿每日卯刻四人公同進內一人留宿其餘三人申初散歸所有留京王大臣出入時刻及輪流值宿日期另派王公公同稽查倘遇遲誤曠班者具摺附參其餘紫禁城內各該班王大臣等應歸留京王大臣每日開列名單呈送派出王公等抽查或將值班之人傳至乾清門面見或派辭達等赴各值班處查看或有遲誤曠班及未到接班之人先行撤去者均一律嚴參現在　兩宮回鑾在即所有禁城值班儀制條規據禮部照成案辦理以免曠誤○六部今有具衣冠到部者有不衣冠者尚未一律惟兵部尚書裕大司馬德見有相貌潔亮衣冠整齊者則另眼相看並裕大司馬素來講究此等事也

甬江北岸開設西法算學書館專教數學借根代數幾何八綫測量徵積等學投館就業者頗

廉訪登輪　港臬寶廉訪於日昨附德輪咸北返國送行者不乏其人○精頻潔淨　日前本港西

捐資設學　杭垣自奉書院改設學堂　上諭大吏尚無動靜大約改設之期甚速須在明歲秋冬而向學之人未能久待因商請胡藻卿部郎富由其封翁慨捐洋六萬元生息作常年經費又捐洋六千元作爲開辦經費業已稟請大吏存案

府案　王某與陳某偕游昆道遇蔡蘇奪王某時表及戒指隨報捕房騎捕乃查悉陳某串同蔡蘇搶掠者旋在某典肆起出時表戒指則不知所之拘案後府官判罰陳蔡二人各入獄操苦工六閱月○某渡艇有砲六尊違例被控於案由差起回

香港華字日報行情

辛丑年玖月初五日禮拜叁入口船貨列左

英國火船名比剎士 由橫濱福州廈門載來雜貨 太古洋行
德國火船名來耶 由三孖洽載來雜貨 山打洋行
英國火船名乖生 由羊城載來雜貨 渣甸公司
日本火船名博多丸 由武治載來雜貨 日本郵船
英國火船名參利士 由武治載來雜貨 得忌利士
德國火船名蘇路卑 由牛庄烟台載來雜貨 禪臣洋行
英國火船名比利 由汕頭載來雜貨 麥邊洋行
法國火船名香港 由海防海口載來雜貨 孖地洋行
德國火船名司馬路 由寶角載來雜貨 太古洋行
英國快艦名烟地美安 由威海到

美國郵船名乾拿准於玖月初捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
法國郵船名老士玖月初拾日正午開行往石叻庇能哥林保孟米孖時路等埠
英國郵船名遮哥路准玖月拾五日正午開行往星架波庇能哥林保孟米等埠
美國郵船名多力准期玖月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
德國郵船名沙禪准期玖月拾玖日開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠
美國郵船名日本丸准於玖月廿五日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名秘魯准於拾月初式日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往江門甘竹三水○火船東江 每逢單日往 廣運公司
往江門甘竹三水○火船長江 每逢單日往 [illegible]日回 廣運公司
往來澳門香港○火船恒安 晨早柒點開 下午壹點回 聚興公司
往上海○火船韓門 初陸早開行 禪臣洋行
往上海○火船岐連時路 初陸早開行 岐連洋行
往暹羅○火船大洲 初陸早開行 元發行
往鴻基○火船北山 初陸日正午開行 德記洋行
往上海○火船乖生 初陸日下午壹點開行 渣甸公司
往神戶橫濱砵多厘砵倫○火船烟打布剌 初陸日叁點開行 順昌公司
往海口○火船海口 初陸日下午開行 孖地洋行
往海防○火船香港 准搭客 初陸日下午開行 孖地洋行
往烟台牛庄○火船蘇路卑 初陸日開行 廣茂泰
往三孖洽四厘歪○火船的芬些 初陸日開行 太古洋行
往星架波庇能卡剌吉打哥林保奧國○火船地巡士 初陸日開 山打洋行
往星架波哥林保砵息孖時路倫敦曼滑○博多丸 初柒早開行 日本郵船
往長崎神戶橫濱○火船春日丸 初柒日正午開行 日本郵船
往星架波夏威威北○火船干䖟士北 初柒日正午開行 威北公司
往汕頭廈門淡水○火船海龍 初柒日正午開行 得忌利士
往烟台天津○火船伊利士 初柒日下午叁點開行 開平港局
往上海○火船富順 初柒日下午開行 招商港局
往安南西貢○火船士云拿 初柒日開行 廣發公司
直往小呂宋○火船隆生 初柒日開行 渣甸公司
往安南西貢○火船哥羅肩地 初柒日開行 廣發公司
往星架波庇能○火船江厘士巴 初柒日開行 威北公司
往廈門石叻庇能○火船豐盛 初柒日開行 華商
往上海武治神戶橫濱域多厘些路○金洲丸 初捌日正午開行 日本郵船
往英京○火船閒當 初捌日正午開行 鐵行公司
往海防○火船亞瀚律 准搭海防客 初捌日下午開行 源昌利
往汕頭廈門福州○火船海澄 初捌日下午開行 得忌利士
往烟台牛庄○火船日之丸 初捌日開行 永泰隆
往安南西貢○火船的詩馬 初捌日開行 南和公司
往星架波三孖洽四厘歪○火船安生 初捌日開行 渣甸公司
往星架波庇能○火船庇利 初捌日開行 麥邊洋行
往烟台牛庄○火船烟地遊蝦 初玖早開行 華商
往汕頭廈門淡水○火船大義丸 初玖早開行 三井洋行
往橫濱神戶○火船孖碁士北威 初玖早開行 山打洋行
往海防○火船得利臣 准搭海防客 初玖日下午開行 源昌利
往天津○火船北海 初玖日開行 太古洋行
往上海日本○火船安南 初玖日開行 渣甸公司
往上海日本○火船渣班 初玖日開行 太古洋行
往山打根○火船山打根 初玖日開行 鐵行公司
往汕的古舊金山○火船士達利佳 初拾日上午開行 勿者十行
直往三孖洽四厘歪○火船文士路 初拾日開行 太古分局
往星架波毛厘士○火船標杜 初拾日開行 聯和公司
往會安新州○火船寶路加士 初拾日開行 華商
往廈門星架波庇能○火船福同安 拾壹日開行 恒盛
往上海日本溫哥華○火船暨參皇后 准搭客 拾式日正午開行 昌興公司
往小呂宋○火船安平丸 拾式日下午開行 宣公司
往汕頭廈門福州○火船被剌 拾式日開行 三井洋行
往安南○火船大毡拿 拾式日開行 同記公司
往島約○火船石蘇馬 拾式日開行 天祥洋行
直往長崎○火船士佐丸 拾叁日正午開行 日本郵船
往新金山○火船奧大利仁 拾叁日下午開行 劫行
往安南西貢○火船北洋 拾叁日開行 和發成
往神戶橫濱○火船常陸丸 拾肆日天明開行 日本郵船
往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨鳥利往○八幡丸 拾肆下午 日本郵船
往毛厘士○火船虎門 拾五日開行 南和公司
往上海○火船巴林勿打 拾五日開行 鐵行公司
直往漢口○火船福安 拾陸日開行 禪臣洋行
往英京○火船加路渣士 拾捌日開行 太古分局
往石叻哥林保砵息孖時路倫敦曼滑○阿波丸 廿壹早開行 日本郵船
往日本域多利打甘蔴○火船足連奧告 廿壹日開行 天祥洋行
往日本域多利溫哥華○火船[illegible] 廿陸日開行 昌興公司
往島約○火船加剌化參路 拾月初式日開行 禮和洋行
往新金山○火船長沙 初式日開行 太古洋行
往日本域多利打甘蔴○火船所厘化靈 初肆日開行 天祥洋行
往日本域多利打甘蔴○火船底厘馬 拾陸日開行 天祥洋行
往日本域多利打甘蔴○火船威非路 叁拾日開行 天祥洋行

鴨刀剌沽十六號孟米紗五十包 一百員零四五 本港
又沽十二號孟米紗五十包 九十二員 本港
又沽十號孟米紗五十包 八十九員 本港
到剌地沽八號孟米紗五十包 八十二員五 本港
又沽十號孟米紗五十包 八十七員 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百員零一 本港
義信行沽廿號孟米紗五十包 一百員零四 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百員零二五 本港
又沽廿號孟米紗五十包 一百員零一五 本港
又沽十二號孟米紗五十包 九十三員 本港
又沽洋花三十包 二十五員 本港
意沙㨪沽洋花五十包 二十四員 本港
泰和行沽益士㐌八磅扣布六百疋 二員九 本港
又沽雙威，磅扣布六百疋 三員四 本港
又雙益士八磅扣布六百疋 三員四五 本港
同與行沽川白臘枝 八十八員五 本港
廣南隆沽芷茶十包 十六員五
又[illegible]提，件 八員
又沽金菜十包 廿員零五
信亨號沽冬菇十件 七十六員
又中片尤五包 四十員
又沽文笋五件 十三員三
廣萬和沽排尤六包 十八員五
又沽蝦米十件 廿七員五
全昌沽粉絲五十包 十二員一
又鷄心㯶十包 六兩五錢
省城米市平淡
又沽缸且八缸 十四兩二 水客
又粉絲五十包 十一員七 水客
又上路笋十件 十三員二 水客
又沽排尤卅包 廿二員五 水客
又雲南茶卅枚 一員四五 水客
又沽烏㯶六包 五兩六錢 水客
青仁荳五十包 五員五毫 水客
又㮟沙尤三包 廿七員三 水客
又粉絲卅五包 十二員五 水客
又元干貝三件 七十五員 水客

○新公烟價玖百叁拾五員
○新姑烟價玖百壹拾五員
○舊公烟價玖百五拾員
○現年新白皮烟價捌百玖拾員
○壹冬白玖百叁拾員
○式冬白玖百肆拾員
○舊姑烟價玖百式拾員
○舊年新白皮玖百壹拾員

光緒廿柒年玖月初五日禮拜叁上午金銀各價行情

英京電單壹壹零玖叁柒五
銀行買入英單加水壹壹壹式五
法京即單式肆壹五
勞卑電單壹百肆拾叁員式五
仲江壹百肆拾叁員式五
小呂宋每千加水肆拾員
呂宋壹捌金每員捌員叁
橫濱即單每千加水陸拾員
舊金山即單肆拾陸員五
紐約陸拾日期單肆拾柒員叁柒五
拾足頁金每兩五拾肆員式五
雜字號頁金每兩五拾叁員五五
捌玖大金每員肆拾式員柒五
生銀每百兩加水玖兩五
光番每千加水肆員五
省銀 舊庫每百兩加水捌兩肆
滙單每千員加水陸員玖
省毫子每百員低水壹員五捌
英京即期加水壹壹壹
英國銀價式陸五陸式五
法京四月期單式肆肆五
勞卑即單壹百肆拾叁員五
星架波每千加水五員
呂宋式壹五金每員拾員零壹肆
上海電單柒叁叁柒五
舊金山電單肆拾陸員叁柒五
紐約即單肆拾陸員五
女金 舊金每員拾員零叁玖
玖玖五頁金每兩五拾叁員柒五
玖捌條金每兩五拾式員柒
紋銀百每兩加水捌兩
舊銀每千低水捌員
核花每千低水肆員五
庫紋銀每百兩加水捌兩壹
銀紙每千員加水捌員
水銀每担壹百陸拾陸員五

船頭電音

○招局商人船名飛鯨玖月初五晚由上海開行約初玖日到港
○渣甸公司火船名湖北捌月廿陸日已過蘇彝士河約拾五日到港
○日本郵船公司火船名八幡丸初肆日由神戶開行經武治長崎約拾壹到港
○日本郵船公司火船名三池丸初肆日由孟米開行約廿壹日到港
○昌興公司火船名他打初五日由神戶開行往上海來港
○東西輪船公司火船名多力捌月廿捌早由橫濱開行約初柒日到港
○劫行公司吉大利捌月廿捌日由砵打運開行取道小呂宋來港
○宣公司火船名遮布碌些捌月廿玖日由星架波開行約初陸日到港
○渣甸公司火船名瑞生捌月廿玖日由星架波開行來港
○鐵行公司火船名渣班初壹早由星架波開行來港
○禪臣公司火船名熙臣初壹日由馬關開行約初五日到港
○威北輪船公司火船名孖北初壹日由星架波開行約初陸日到港
○山打洋行火船名孖碁士北威初壹日由星架波開行來港
○劫行公司火船名奧斯利仁初式日由神戶開行繞福州約初拾日到港
○恒昌火船名福同安初叁日由星架波開行來港

啓者敝本行有堅固快捷火輪船名
○的芬些 往三孖洽四厘歪 啟九月初六日開行
○北海 前往天津 啟九月初九日開行
○士提剌佳 往汕參古舊金山 准九月初九日開行
○文士路 直往三孖洽四厘歪埠 做禮拜 准九月初十日開行
○長沙 前往小呂宋 准十月初二日開行
○長沙 前往新金山 准十月初二日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議 太古洋行謹啓

光緒廿七年玖月初五日

此報由香港華字日報館刊

香港華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑九月初陸日　英壹千九百零壹年十月十七號　禮拜四

祐者本行有快捷堅固火船名
○永生　前往上海　准九月初六日正午開行
○隆生　直往小呂宋　准九月初七日開行
○安生　往星架波三孖冷泗厘歪　改九月初八日開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議
德甸公司謹啟

啓者本公司今有快捷堅固火輪船名
○大甑拿　前往安南　准搭男女客　初六日落貨改十二日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷
上環同記公司謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火船名
○士云拿　往安南西貢　廿九落貨改九月初七日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
上環廣發公司謹啓

啟者本洋行有快捷堅固火船壹隻名
○庇利　往星架波庇能　准九月初八日下午開行
貴客欲搭船附貨請至本洋行面議此佈
麥邊洋行謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○昆申澳告　前往日本域多利打甘蔴等　准九月廿一日開行
○新厘化靈　前往日本域多利打甘蔴等　准十月初四日開行
○叻厘馬　前往日本域多利打甘蔴等　准十月十六日開行
○威非路　前往日本域多利打甘蔴等　准十月三十日開行
寶號附貨搭客者請至本行面議
天祥洋行謹啟

啟者茲有本行堅固快捷火船名
○海口　前往海口　准九月初六日下午開行
○香港　前往海防　准搭客　准本月初六日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
孖地洋行謹啟

啓者茲本號有快捷堅固火輪船名
○蘇路華　前往烟臺牛莊　改九月初六日落貨開行
寶號如有附貨搭客水脚格外公平請至小號面議是荷
廣茂泰謹啟

啟者茲本行有堅固快捷火船名
○安平丸　前往汕頭廈門福州　准九月十二早開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
三井洋行謹啟

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○毡拿皇后　往上海日本雲哥華　准搭客　准九月十二日開行
○他打　往日本域多厘雲哥華　准搭客　准九月廿六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司啓

啓者茲有堅固快捷火輪一隻船名
○日之丸　前往烟台牛庄埠　准九月初六落貨至初八日開行
貴客如有附貨搭客者請到本行面議此佈
山東永泰隆謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○春日丸　前往長崎神戶橫濱　准九月初七日正午開行
○博多丸　前往星架坡庇能哥林保砵息孖詩路倫敦晏滑等埠　准九月初七天明開行
○金洲丸　前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地　改九月初八日正午開行
○土佐丸　直往長崎　准九月十三日正午開行
○常陸丸　前往神戶橫濱　准九月十四天明開行
○八幡丸　前往小呂宋他士參島湯士威路比厘士濱雪梨𠩤利畔等埠　准期九月十四日正午開行
○阿波丸　前往星架波庇能哥林步砵息孖些路倫敦晏滑等埠　准九月廿一早開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
日本郵船公司謹啟

啓者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
○弼邊律　前往海防　准搭海防客　准九月初八日下午開行
○得利臣　前往海防　准搭海防　准九月初九日下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議
捷成洋行上環代理人源昌利謹啓

啟者本局有堅固快捷火船名
○伊利士　前往烟台天津　准九月初七日下午開行
寶行貴客欲付貨搭船者請至本局面議水脚相宜此佈
開平局謹啓

啓者茲本行有快捷堅固火輪名
○福同安　前往廈門石叻庇能　准期九月十壹日開行
寶號欲附貨搭客請至本行面議此佈
上環恒盛昌謹啓

啟者茲本行有堅固快捷火輪名
○岐連詩路　前往上海　准本月初六早開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
中環岐連洋行謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○東江　往江門甘竹三水　每逢單日往
○長江　往江門甘竹三水　每逢雙日往　雙日同
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
廣運輪船公司謹啓

啟者茲本公司有快捷火船名
○恒安　每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港
每日照常開行依期不悞貴客欲搭船附貨者至本公司面議
啟興公司謹啓

啓者本號今有快捷火船壹隻名
○北洋　往安南西貢　准初九落貨至九月十三日開行
寶號欲附貨搭客者請至本號面議此佈
上環南和公司內和發成謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪名
○的詩孖　往安南西貢　准初五落貨至九月初八日開行
○虎門　前往毛厘士埠　准九月十五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議船上茶水週全
上環南和公司謹啓

啓者茲本公司有堅固火船名
○標杜　前往星架波毛厘士埠　九月初三落貨至初十日啓行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議格外相宜
聯和公司謹啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客往歐洲各國大呂宋閒拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

東西 花旗 輪船公司輪船開行日期列下
○甦拿　九月初八日開行
○多力　九月十八日開行
○秘魯　十月初二日開行
○急的　十月初十日開行
○北京　十月廿七日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○日本丸　九月廿五日開行
○美國丸　十月十八日開行
○香港丸　十一月十一日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下
往上海每位銀八大元
往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元
往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員

本公司兼接載搭客往歐洲各國及大呂宋閒拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非　巴拿孖　庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥當無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年五月廿六日
花旗輪船公司
代理東西輪船公司
代理東洋汽船公司
司理人溫保連謹啓

高陞戲園

演普樂年班

初六日准
○正本　秦孫蓮
○出頭　西藩擊掌　平貴別窰
日　金山枝公腳戲首本
夜
椅位收銀壹毫
飯枱位　三十

火船直往漢口埠

啓者茲有堅固火船名福安准期九月十六日開行直往漢口埠貴客附貨搭船者請到本行面議
辛丑年九月初四日
禪臣洋行謹啓

火船前往上海埠

啟者本行有堅固快捷火輪船名龍門改期九月初六早開行前往上海貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
辛丑年九月初四日
禪臣洋行謹啓

火船前往烏約埠

啟者美國輪船名加刺化參路　西船主　十一月十二號在本港載貨早日開行往烏約埠貴客附貨請至本行面商此佈
辛丑年九月初四日
禮和洋行謹啟

日本新船往來汕頭廈門淡水

啟者本公司茲特設快捷火輪船常川來往汕頭廈門淡水香港現在開辦派船名大義丸准期九月初九早開行直往淡水復由淡水返廈門汕頭回香港凡附貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物決無失漏並舟中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行船頭房面議大小事務均在此便安
辛丑年九月初三日
大阪商船公司
代理三井洋行謹啟

濟安洋面保險有限公司告白

啟者茲准於十月初一日開派第二次股本每股給伍元凡屬股東届時携股票到本公司領取收銀若干批明股票背後然後交回本人收執便是

光緒廿七年八月初八

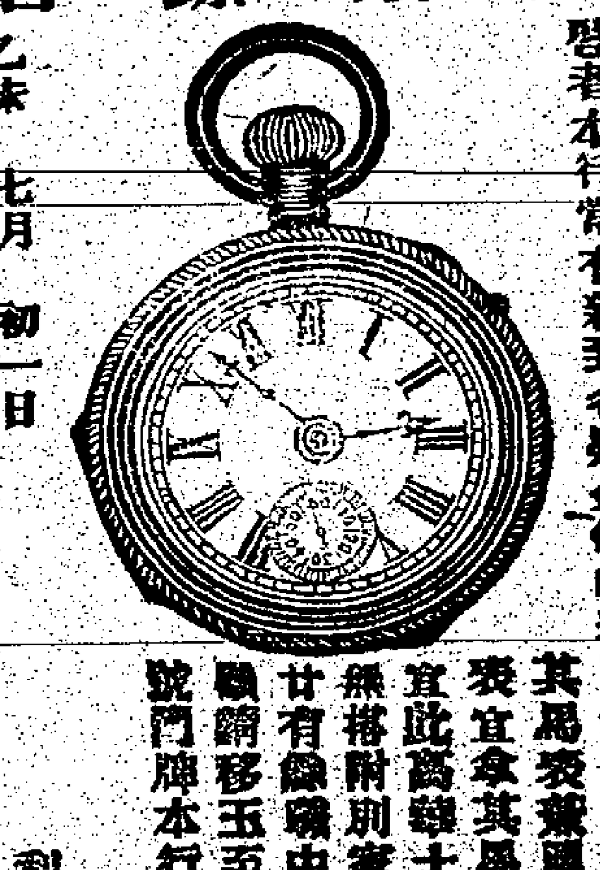
收盤清數人 譚子剛等啟

告白

香港省城滙源公司經楊芙生招股開設去年與香港廣德昌徐炳南定裝輪船二艘一名永亨一名永濟身長壹百四拾五尺面濶二十四尺機器十六寸三十二寸爐大十尺六寸長十一尺一身長壹百八十四尺面濶二十八尺機器二十三寸四十六寸孖爐一對每大十尺六寸長十一尺其機器係天興公司鄺達泉胡成芬葉錦總管大車郭潤生同造刻下永亨一船已經竣工開行唐八月十三日較車其船極爲迅速每點鐘可行十五咪路煉煤甚少計近日小輪罕有其匹是日各股東及所延各客七八十人西人船主數人西婦數人無不稱贊興高彩烈飲酒盡歡而散至二船工精料足間格停妥更勝人一倍因徐炳南裝大小輪船不下數百艘老成練達不惜工本鄺胡郭三君在紅磡西廠經歷多年其人又聰明極高故如是之巧本公司大車鄺南船務精熟督工亦極認眞後日本公司利源厚獲盡出數人之力諸君如欲訂裝輪船請嘗試之方信余言不謬也

辛丑年 八月 十九日 滙源公司謹啟

上好金銀時錶發售



啟者本行常有新到各款金銀時表問[illegible]其馬表響鬧面密面高等士表[illegible]表宜拿其馬表發售價極相宜此高等士表及宜拿表并無搭附則家備由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至鄧參利街第五號門牌本行採買是荷

乙未 七月 初一日 利地架洋行謹啓

告白

啟者本行現寄到鋼樓陣數款計開

長十二尺 濶六尺

長八尺 濶四尺

長十尺 濶五尺

長六尺 濶三尺

長廿四尺

威靈頓街三號 保樂洋行謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物無論洋面意外之虞並保本港屋宇舖私倉機器貨物無論融稅窩之處所有保險章程均照 尊例辦理務臻妥協 諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仲祈 留意不勝欣幸特此佈 聞

光緒廿七年 五月 十六日 司理人陳說嚴謹啓

三榮興煤炭發客

啟者本號常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷 貴客光顧請至德輔道中門牌四拾八號二樓面商可也本號得律風第三百廿九號

光緒廿七年四月十八日 曾富公司謹啓

香港九龍按揭置業有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主旁及貯倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭銀兩者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫與息高低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈

光緒二十五年六月初一日 總司理人羅少岐謹啓

咸北湛文雷洋面燕梳告白

啟者咸北湛文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩美善 貴號惠顧請移玉到上環舊鴨巴甸街門牌十八號本分局向代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈

光緒廿六年正月初六日 架剌滑治行謹啓

香港普安保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司開創洋面保險燕梳凡輪船桅船所載貨物來往中外通商各處口岸皆可保無意外之虞并廣東內地渡船亦可保受倘有遇事倍償價格外快捷 諸尊 光顧請至本港本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦另設分局於星架波埠仲祈留意照顧不勝厚幸此佈

光緒廿六年 三月 初一日 總司事人阮荔邨謹啟

史學

新刻九江朱子襄先生讀史口說大字大本每部聚價四毫在華字日報館三樓潘幸舉發售

孫義順六安茶發客

本號向在六安辦採雨前上上細嫩眞春芽並加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街臉豐行發售歷有一百六十餘年併無分起別行及外埠等處代售近有無耻之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒做正義順等字貪圖射利以假混眞而茶較我氣味大不相同凡 士商賜顧請辨眞假本號茶簍內有票四張底票腰票內加有人物機器報單票面上有龍圖佳味併秋葉圖章爲記方是眞

光緒廿七年 六月 廿四日 新安孫義順謹啟

鎮隆銅鐵器玻璃片發沽

啟者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨銅鐵羅絲釘洋釘洋鎖洋插門較白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀仔鋒鎚鑿鑽粗幼鋼鉛白鐵綠開纘鐵路鋒鎚鋤鋒鏈大小洋斧頭機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時款什貨俱全如蒙 富商光顧請移 玉步舖在香港中環大馬路水車館隔鄰門牌第一百六十八號即泉香茶居對面晋張內廚東天佐堂各項臘丸寄售

辛丑年 叁月 初一日 鎮隆號謹啓

紅磚出售

本局在於香山白藤創建執窰專造紅甎發售其欵式精美堅實居乎各甎之上價亦相宜請 尊光顧請到上環德付道第二百四十四號成記公司內面商此佈

辛丑年 八月 初七日 福來甎局啟

告白

啟者未士華麟承接建做店西八月一號遷往雲咸街普國公司對面承攬各項工程凡一切間隔開天井開渠俱照潔淨局例包做妥當可免潔淨局控告并有蘚西億五色階磚出賣 諸君光顧或面議價錢請至本店面議

光緒廿六年十一月初七日

廣東黃恒堂

晉遷中環馬路燕昌二樓

白濁各症扶元搜毒藥膠丸

本堂丸藥創自道光辛卯迄今六十八載專家秘製解毒得法有益眞元凡傳染酒漏胎毒取效如神 ○老舖佛山北勝街○分舖省城打銅街○香港營業中環水車館右便燕昌鞋店二樓○賜尊惠顧請認明招牌庶不致悞此佈

大鏡發客

啟者本號在英京自辦一號上等花籃嘜鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起花柳紙玻璃換寫英字招牌包[illegible]厚玻璃鏡片貴商光顧請至中環十丹利街門牌十五號價極相宜

光緒廿七年四月十二日 香港中環協興鏡店謹啓

協隆號酸枝枱椅

本號揀選正花木料特請良工巧做各款酸枝隱椅承辦雲石売花雲石唐洋椅桌兼修整打磨舊隱椅 貴客光顧請移玉步面商舖在香港西營盤海傍街即九龍西倉後便門牌三百八十八號開張再者本號各件賒借經手是問兼之上門修整必有圖章爲據如無圖章憑據者倘有遺悞各情一槪與本店無涉特此佈聞

辛丑七月十六 西營盤興隆號謹啓

萬興粉庄告白

啟者本庄特延名工監督精製上等正綠荳粉東圃生糯米粉雪白糕粉新興粉心龍門切粉澄麵粉馬蹄粉排粉藕粉葛粉兼揀選細嫩白菜乾專接辦南美洲等埠 貴客採辦請移玉至上環大馬路門牌第叁佰叁拾號信豐酒庄二樓面商貨眞價實童叟無欺 賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致悞

一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓

一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張

辛丑年 七月 廿壹日 萬興粉庄謹啟

告白

啟者我省港渡輪運貨物原有定期遲來起貨稽遲船期恐悞腳日貨短皆因起貨阻滯以致各渡近年虧本太多茲集堂公議自後到步起貨限期收到信兩日內起淸如有過期該渡即將原貨轉倉貯棧所有燕梳倉租盤艇咕哩人工耗用俱歸該貨主自理即轉倉或有意外亦與本渡無涉至蒙 貴客照顧其腳價務求照本堂板單規矩賜足幸勿減少如附載貨物包箱封固照原交回起貨驗明一經起去後有少欠與渡無涉毋得向本渡索賠特此聲明以免後論

光緒辛丑年二月初六日

省港 信興渡 和合渡 昌合渡 謙利渡 源亨渡 源昌渡 順行渡 勝興渡 昌發渡 謙隆渡 敦祥堂告白

惠福洋行告白

啟者現多到美國上好啤酒暨本公司自製嘜頭此啤酒前經馳名日久且銷流甚暢并有各等煤炭麵粉疋頭洋貨伙食雜燭麅馬嚼膠鞋發行 貴客有意採售祈移玉請至雪廠下街門牌第九號二樓本洋行辦房面議價甚相宜此佈

光緒廿七年 八月 初三日 劉菊秋 鄧季模 謹啟

香港九龍按揭置業有限公司告白

啟者本公司由庚子年至辛丑年第式届股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月十五日開派届期携息摺到本公司寫字樓收取是囑專此奉佈

光緒二十七年七月初十日 總司理人周少岐謹啟

義記煤炭

啟者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈

庚子年 六月 初四日 中環興隆街義記啟

明告白

啟者本號在香港十丹利街第十九號門牌開張親自揀選上品藥料精製普救丸丹各丸散發售 叨蒙士商光顧中外馳名向未分枝別店經在港憲稟明存案 港用仙翁煉丹嚜爲記 荷蒙照准別人不得冒效近有無恥之徒假冒本號招牌上門招攬生意以僞亂眞希圖射利 諸尊光顧請移玉步到本號舖面買不致悞并交易僞兩交到本號舖面普同本號取貨銀圖章爲實如有查出假冒本號招牌貨式以僞亂眞報與本號稟官究治賞有花紅銀一百大員決不食言本號買賣俱係現銀交易向無按揭借賒遲担保銀兩等情倘有此弊爲經手人是問與本號無涉此佈

光緒廿六年 十一月 廿五日 貿翻南盛記謹啟

聲明告白

啟者香港何李活道門牌第壹百四十五號壹百四十七號壹百四十九號悅南酒樓生意原日係李達初呂毛合股開張今因志圖別業願將悅南酒樓生意全盤招牌舖底酒牌傢私什物貨存欖銀兩數目等一槪頂與永成堂承受准于九月初一日交易如有欠到各號貨賬項到店聲明支結淸楚若不聲明日後與本店無涉倘以前悅南樓所欠到各行揭項會項借項担保等俱歸舊人李達初呂毛支理與新人永成堂無涉自頂之後仍用回悅南樓字號加多萬記開張日後生意興隆與李達初呂毛無干特此聲明以免後論

光緒廿七年九月初一日 承受人永成堂謹啟

生記車舖

啟者本號巧做靚明精搽油及各色水時欵孖車仔兼修整舊車及貨車丰固不悞 貴商賜顧請移玉步至下環大馬路門牌第三十五號

辛丑年六月廿六日 生記告白

專教正音

大興金館遷寓灣仔大道[illegible]育嬰堂對門二樓

正月初八日

安……有限公司告白

……五月二十日 司理人陳說嚴謹啓

安……保險有限公司告白

……外埠則由代理人接辦仲祈留意不勝欣幸……貨倉現未建妥此佈

辛丑年二月十六日 司理人劉孟平謹啓

……發行

辛丑年二月二十日 山東永泰……謹啓

……光緒廿七年七月十四日 先施洋貨公司謹啓

……一千九百零一年三月廿六號

……廿六日 安濟公司謹啓

東義堂告白

啟者東邑東義堂善舉數目絀兩經於四月初二日邀集同人公舉盧佐臣翁同少岐翁王吉如翁三位接理惟是前之捐欵獲息無多支用浩繁入不敷出萬望 各梓友經已認捐之欵早日交到鄙安金山庄發回收條前未捐簽者希為踴躍來助俾得善舉入道是所切禱 □□□

辛丑四月初四日 東義堂謹啟

廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安南提岸縣東街門牌四十一號蒙遂泰內承辦該埠治屬六省及其接壤金邊國等處鹽務利權按址分設子廠發賣鹽觔如蒙 殷商賜顧購運出□出口免稅價亦便宜請至本公司總局面商總辦人李卓峯或向香港上環永樂西街門牌一百八十二號廣開源內李應初妥訂交易皆可 □□□

光緒廿七年歲次辛丑 元月十六日

安南提岸廣濟源鹽務公司總局謹啟

香港太平山倡建廟宇告白

包相府 由肇慶城請令來
天后宮 由燈籠洲請令來
黃大仙佛爺 由省花地請令來
侯王爺爺 由九龍城請令來
綏靖伯陳老官爺爺 由下環廸龍里遷來
曹大仙師 由新甯廣海城請令來

茲者弟在香港太平山自買地段一幅倡建廟宇二座係恭奉 諸位神聖廟中需用之物現有 大善士喜認許多尚宜用 神聖真身神樓神檯木欄圍香案香爐貢燈大扁額長幡高脚牌萬年燈紗帳拱眉櫈香爐等件如有 大善士善男信女喜認捐物件者仰祈早日到香港海傍東興隆金山庄掛號或到太平山觀音廟掛號亦可以免重捐可也望 祈踴躍獲福無疆矣此佈

辛丑七月廿八日 弟陳天申字庚堂謹啟

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啟者咸比打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房當培面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內譚卓泉面商便是

光緒十九年 八月 初四日 □□

代理人禪臣燕梳謹啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷

光緒辛丑年 五月二十日 □□□

司理人陳說巖謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司寫字樓在永樂街海傍中門牌二百五十八號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣盼貨倉現未建妥此佈

辛丑年二月十六日 □□

司理人劉孟平謹啓
協理人譚寶銓

致榮銅鐵

本號專辦外國鉛銅鋼錫線器水喉銅喉花旗燈件汞鐵床車房機器及起港物料工鐵丁鐵五面鐵生鐵純鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日 □□

羅鎮朝謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油欖鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷

庚子年 五月初肆日 □□

和發號謹啟

威林寶路有限公司告白

啟者本公司常備各種男女洋衣洋綢并傢私器具等物以為家中鋪陳如荷 諸君枉駕到看貨物無論能否購去或到遊覽本公司夥伴亦欣然接待本公司僱備葡人華人專在店中招呼買客凡取物觀看或詢問價值均以實告知又必以上等貨物交客俾自酌買

光緒二十七年八月二十八日 □□

寶路有限公司謹啟

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專保各處商日岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年 正月 初五日 □□

正司理人梁秀生
副司理人余竹生 謹啓

觀海酒樓告白

本樓因利便貴客起見特設德律風於太平山冠英酒樓常川派伴在處專代客請友及出花等事并有庶潔手車六輛於每日下午五點鐘晚上一點鐘常在水坑口接濟往來至於此中費用月需不貲故不得不向貴客酒席花梟從少取回微貲以作彌補前 蒙光顧者未及週知多有至本樓面細詢所以茲特明白佈告須知此款實為賓主兩便試計自僱車轎之費相去幾何也專此佈聞向祈多多照顧為禱 □□

○德律風觀海樓三百二十四號 冠英樓二百八十號

辛丑年 八月 初七日 石塘嘴觀海酒樓謹啟

張大鵬白濁丸

祖傳生華號醫花柳

此丸專捷花柳淋毒五淋白濁尿管刺痛濕熱下注服者一服重者二三服全愈清茶送下每服五毫包醫砂淋血淋疳瘡背癰莊毒丸散上環大馬路街市口開張 □□

遺失股票息摺聲明告白

啟者馮嘉端馮嘉恩名份沾有萬安保險公司第一千七百八十三號至八十陸號止共沾四股股份今因三月內在鄉遭失今業向該公司報明補給司股票息摺收執存據如日後搜出及執得視為廢紙此佈

辛丑年 八月 二十日 □□

馮嘉端 馮嘉恩 謹白

三才磚瓦木料公司告白

本公司專辦上等堅固磚瓦木料英坭欖杆水筒碌磚各式俱備并代理東西江公司柴炭發行兼接辦外洋紅磚依期不悞 貴客光顧價值公道請到大道西第一百五十號門牌本公司可也

光緒廿七年 二月 十七日 □□

司理人余竹生謹啓

胡天然

崗理內外大症熱症溫症一切外科○現寓上環杏花樓左鄰第一間即恒昌鞋店二樓

天然新論出售論時症留星籍學每部一毫

四月 朔 □□

佛香之蘭軒萬應平安油

影相

藥料乾片 器具價錢 格外相宜

香港中環大馬路十七號廣利祥啓

六月十七日 □□

廣益號代辦各欵機器

諸君欲買新色製荷蘭水機器本號可以代辦欲看其欵色及每日出水若干請到利遠西街三號觀該機器形圖便知

辛丑年 七月 三十日 □□

廣益謹啟

黃鉆眉牙科

醫牙館在大道中德祥洋衣店樓上廣福同寓

□□ 初十

輪船招商總局經辦萍鄉煤礦有限公司招股啟

江西萍鄉煤礦叠經泰西名礦師賴倫克利馬等詳切履勘質佳苗旺數百年採之不盡光緒二十四年 盛大臣會同 張督憲專奏奉 旨開辦兩年有餘已見成效其煤練製焦炭足供湖北鐵廠之用煤質之佳允勝開平輪船鐵路最為合用 前僅招商股一百十萬兩購置機爐需款不貲又向禮和洋行訂借馬克四百萬約合規銀一百十餘萬兩分年歸還茲因添設鐵路九十里庶能暢通運道總計成本以及歸還禮和借欵共需規銀四百萬兩除前已招商股一百十萬兩外再擬添招股本規銀二百九十萬兩除已允江西紳商附搭五十萬兩輪船招商總局認搭一百萬兩外淨應添招商股規銀一百四十萬兩每股規銀一百兩即在萍鄉煤礦總公司以及各通商口岸招商局掛號每股先收規銀十兩出給收條俟掛號截止填給股票息摺每股再收規銀九十兩本公司專招華人股本凡入股者須請開明姓字籍貫以便註明根冊所有招股章程另有刊本請向本局取閱可也

光緒二十七年八月廿八日 □□

香港輪船招商局謹啟

香港上海銀行

茲將香港儲蓄銀兩項息列下 計開

三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘半算
十二個月期週息四厘算

香港一千八百六十五年 八月 一號 □□

總司理人湯□士□啓

西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業國醫宦二位姑娘醫師門下專習西法接生嬰兒工夫經練四年深明妙術後蒙嘉約翰醫生顧姑娘醫師同給存照港出濟世茲在本港接生多年殷戶貧家多求往理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生凡西藥器具定即檢齊攜至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到大館口荷李活道門牌第十三號三樓

光緒廿七年正月廿三日 李胡氏謹啓

澍春園衛生藥酒

啟者香港廈門澍春園醉翁嚜衛生藥酒稟蒙 督憲於西歷一千八百九十五年十一月八號批准 照督憲札開按一千八百九十八年第一十八欵註冊嚜頭章程准本園專權用澍春園醉翁嚜頭字號製酒發兌別人不得冒效倘有冒效定必稟官究辦本園衛生藥酒材料精良銷售南洋各埠久已名馳中外買者必須認本園字號嚜頭庶免魚目混珠貽害非淺本園開張在香港皇后大道西門牌第六十五號另拓與源與南北行代售此外并無分枝別處 諸君光顧伏祈 玉臨是荷 □□

光緒廿五年 十月 初九日 香港廈門澍春園啟

山東綢發行

啟者小號常有山東綢發售其綠色幼滑光潔中外極甚合消而價錢亦以公平取爵如貴客欲為賜顧者請移玉寶西營盤金魚塘口門牌第二百零四號面議是荷 □□

辛丑年二月二十日

山東永泰盛謹啓

先施公司

啟者本公司專辦洋貨疋頭金山毡花也洋遮剪絨羽毛布花布白綠藍衫手巾綿襪香水香梘縫衣手車腳車牛奶餅干有花面盆及燒青面盆膠鞋等物發客並分枝一樣在永安街門牌六號專做布疋生意價錢格外相宜 諸君光顧請移玉至面商是荷 □□

光緒廿七年 七月 十四日

先施洋貨公司謹啓

貨倉出賃

茲有寶潤貨倉二間出賃坐落卑路乍灣門牌第壹第式號面前向海有棧可貯乾濕貨物即岸地段第二百四十三號是也如有欲租此倉者請問都爹利街第一號屋佐什公司便悉此佈 □□

一千九百零一年 三月 廿六號

出賃

啟者本公司有舖一間在文咸街二十六號門牌出賃與人如意者請到結志街五十二號門牌二樓本公司面議是荷

辛丑年 八月 廿六日 □□

安濟公司謹啓

……啟者……十月初一……香港省城滙源公司經楊芙生招股開設去年與香港廣德昌徐炳南定裝輪船二艘一名永亨一名永濟……

上好

啟者本行常有新到各欵金錶時款間鐘……其□表……

告

啟者本行現寄到鋼樓陣數欵計開 長十二尺 濶六尺